

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη χρηματοδότηση ορισμένων δραστηριοτήτων που ασκούνται από την Ευρωπόλ στο πλαίσιο της συνεργασίας στον τομέα της καταπολέμησης της τρομοκρατίας

(2002/C 331 E/23)

COM(2002) 439 τελικό — 2002/0196(CNS)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 31 Ιουλίου 2002)

ΑΠΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Εισαγωγή

Το άρθρο Β5-822 του προϋπολογισμού 2002 της Ευρωπαϊκής Ένωσης διαθέτει πίστωση ύψους 5 εκατ. ευρώ, η οποία προορίζεται να παράσχει στην Ευρωπόλ τα αναγκαία μέσα για την ενίσχυση και το συντονισμό της δράσης των κρατών μελών στον τομέα της καταπολέμησης της τρομοκρατίας, καθώς και για τη σύσταση ενός κεντρικού φορέα και τη δημιουργία συστημάτων επικοινωνίας ⁽¹⁾.

Η εν λόγω πίστωση είναι εγγεγραμμένη στο κεφάλαιο Β0-40 (προσωρινές πιστώσεις) εν αναμονή της έκδοσης βασικής νομοθετικής πράξης που θα προβλέπει τη χρηματοδότηση μιας δραστηριότητας της Ευρωπόλ από τον προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η παρούσα απόφαση θα καταστήσει δυνατή την εκτέλεση της πίστωσης αυτής.

Οι υπηρεσίες της Επιτροπής συνέταξαν σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για να δοθεί νομική βάση στη χρησιμοποίηση των κεφαλαίων και, ταυτόχρονα, για να περιγραφούν οι δραστηριότητες που θα χρηματοδοτηθούν με τα κεφάλαια αυτά. Οι δραστηριότητες που αναφέρονται στο κείμενο καθορίστηκαν βάσει των προτάσεων που υποβλήθηκαν από την Ευρωπόλ.

Σύμφωνα με τα δημοσιονομικά στοιχεία που δόθηκαν από την Ευρωπόλ, η προβλεπόμενη για την έναρξη των δραστηριοτήτων αυτών δαπάνη θα ανέλθει σε 3 038 600 ευρώ, ποσό καθαρά χαμηλότερο από την πίστωση στο αποθεματικό.

2. Η απόφαση του Συμβουλίου: Άρθρα

Άρθρο 1 (αντικείμενο της απόφασης)

Το άρθρο 1 προσδιορίζει τις δράσεις (σε παράρτημα) που πρέπει να αναληφθούν από την Ευρωπόλ για την ενίσχυση και τον καλύτερο συντονισμό της καταπολέμησης της τρομοκρατίας. Το παράρτημα αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του κειμένου της απόφασης.

Άρθρο 2 (είδος δαπανών)

Το άρθρο 2 ταξινομεί τις δαπάνες που εγκρίνονται κατ' εφαρμογή της παρούσας απόφασης ως λειτουργικές δαπάνες.

Άρθρο 3 (σύστημα παρακολούθησης και αξιολόγησης)

Το παρόν άρθρο καθορίζει το σύστημα παρακολούθησης της εφαρμογής των δράσεων μέσω τριμηνιαίων εκθέσεων που υποβάλλονται στην Επιτροπή. Επίσης, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώνονται ετησίως από την Επιτροπή για την πρόοδο των εργασιών.

Άρθρο 4 (έναρξη ισχύος)

Η απόφαση αρχίζει να ισχύει από την επομένη της δημοσίευσής της.

Παράρτημα

Το παράρτημα περιγράφει συνοπτικά τις προταθείσες από την Ευρωπόλ δραστηριότητες. Οι δραστηριότητες αυτές είναι οι ακόλουθες:

⁽¹⁾ ΕΕ L 29 της 31.1.2002, σ. 1046.

- Δημιουργία ηλεκτρονικού δικτύου ανταλλαγής πληροφοριών, σε πραγματικό χρόνο, σχετικά με τα χαρακτηριστικά των εκρηκτικών μηχανισμών που χρησιμοποιούνται για την πραγματοποίηση τρομοκρατικών ενεργειών.
- Δημιουργία συστήματος επικοινωνίας μεταξύ των ειδικών αστυνομικών μονάδων επέμβασης για την ταχεία ανταλλαγή πληροφοριών.
- Δημιουργία κέντρου επιχειρησιακού ελέγχου στην Ευρωπόλ για την εξασφάλιση της υποστήριξης των κρατών μελών κατά τις αντιτρομοκρατικές ενέργειες ή καταστάσεις. Σε περίπτωση ανάγκης, το κέντρο αυτό θα μπορεί να χρησιμοποιείται από τα κράτη μέλη ως κέντρο επικοινωνίας, ελέγχου, διοίκησης και πληροφοριών.
- Ανάπτυξη ευρωπαϊκής μεθοδολογίας για την αξιολόγηση της απειλής και των κινδύνων της τρομοκρατίας.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως τα άρθρα 30 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) και 34 παράγραφος 2 στοιχείο γ),

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Το άρθρο 29 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση θέτει ως στόχο της τελευταίας την παροχή στους πολίτες υψηλού επιπέδου προστασίας εντός ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, με την ανάπτυξη από κοινού δράσης μεταξύ των κρατών μελών ιδίως στον τομέα της καταπολέμησης της τρομοκρατίας.
- (2) Η τρομοκρατία συνιστά μία από τις σοβαρότερες απειλές για τη ζωή και την ασφάλεια των πολιτών, για τη δημοκρατία, για την ελεύθερη άσκηση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη.
- (3) Τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Τάμπερε καλούν τις αρχές των κρατών μελών και την Ευρωπόλ να αυξήσουν την σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης συνεργασία τους στον τομέα της πρόληψης της εγκληματικότητας, των αναλύσεων και των εγκληματολογικών ερευνών, συμπεριλαμβανομένης της τρομοκρατίας.
- (4) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 21ης Σεπτεμβρίου 2001 κατάρτισε ένα σχέδιο δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε απάντηση στις τρομοκρατικές ενέργειες που έλαβαν χώρα στις Ηνωμένες Πολιτείες και ζήτησε τη λήψη επιχειρησιακών μέτρων προκειμένου να ενισχυθεί η αστυνομική συνεργασία στον τομέα της καταπολέμησης της τρομοκρατίας.
- (5) Η σύμβαση Ευρωπόλ⁽¹⁾ αναθέτει στην τελευταία το στόχο να βελτιώσει την αποτελεσματικότητα των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών και τη συνεργασία τους κατά την πρόληψη και την καταπολέμηση της τρομοκρατίας. Η απόφαση-πλαίσιο

του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας⁽²⁾ υπενθυμίζει επίσης ότι η Ευρωπόλ είναι αρμόδια για την αντιμετώπιση των παραβάσεων που διαπράττονται ή μπορούν να διαπραχθούν στο πλαίσιο τρομοκρατικών ενεργειών,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Οι δραστηριότητες που αναφέρονται στο παράρτημα ασκούνται από την Ευρωπόλ στο πλαίσιο της ενίσχυσης και του συντονισμού της καταπολέμησης της τρομοκρατίας.

Άρθρο 2

Οι δαπάνες που προκύπτουν από την εφαρμογή της παρούσας απόφασης θεωρούνται λειτουργικές δαπάνες κατά την έννοια του άρθρου 41 παράγραφος 3 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Άρθρο 3

(1) Κάθε τρεις μήνες, η Ευρωπόλ υποβάλλει στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με την κατάσταση προόδου των δραστηριοτήτων που μνημονεύονται στο παράρτημα.

(2) Μία φορά το χρόνο, η Ευρωπόλ υποβάλλει στην Επιτροπή αναλυτική έκθεση όλων των δραστηριοτήτων που πραγματοποιήθηκαν βάσει της παρούσας απόφασης.

(3) Η Επιτροπή υποβάλλει ετήσια έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με τις ενέργειες που δρομολογούνται από την Ευρωπόλ βάσει της παρούσας απόφασης. Η πρώτη έκθεση θα υποβληθεί πριν από τις 31 Ιανουαρίου 2003.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ C 316 της 27.11.1995, σ. 2.

⁽²⁾ ΕΕ L 164 της 22.6.2002, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΠΡΟΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ

Σχέδιο 1: Ευρωπαϊκό δίκτυο δεδομένων βομβιστικών ενεργειών (Bomb Data Network)

Περίληψη: Μία ευρωπαϊκή κλίμακας βάση δεδομένων σχετικών με βομβιστικές ενέργειες, η πρόσβαση στην οποία γίνεται από σταθμούς εργασίας του δικτύου αντιτρομοκρατικής επικοινωνίας (ένα δυνάμενο να επεκταθεί δίκτυο ασφαλούς επικοινωνίας για την ανταλλαγή εμπιστευτικών επιχειρησιακών στοιχείων σε πραγματικό χρόνο σχετικά με όλες τις σχετικές με την πάταξη της τρομοκρατίας πληροφορίες). Τα κράτη μέλη θα δύνανται να ανταλλάσσουν και να διαδίδουν σε πραγματικό χρόνο πληροφοριακά στοιχεία σχετικά με τους εκρηκτικούς μηχανισμούς.

Αιτιολογία: Οι υπηρεσίες επιβολής του νόμου πρέπει να έχουν πρόσβαση σε τεχνικά στοιχεία στο επίπεδο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αμέσως μόλις έχουν να αντιμετωπίσουν βομβιστικές ενέργειες ή απειλές. Η χρήση της εν λόγω βάσης δεδομένων της ΕΕ θα βοηθήσει στον εντοπισμό των τρομοκρατών από τον τρόπο με τον οποίο ενεργούν και, τελικά, θα μπορούσε να σώσει ζωές και να προστατεύσει περιουσίες μέσω μιας ταχείας και εστιασμένης απάντησης στις τρομοκρατικές ενέργειες.

Αναμενόμενα αποτελέσματα: Το δίκτυο δεδομένων βομβιστικών ενεργειών της ΕΕ θα συμβάλει στην προστασία της ζωής και της περιουσίας των πολιτών της ΕΕ και στην εναρμόνιση των μεθόδων εργασίας στον τομέα αυτό στην ΕΕ.

Προϋπολογισμός: Το συνολικό κόστος του εξοπλισμού, της συντήρησης, της κατάρτισης, και των ταξιδιών καθώς και οι λειτουργικές δαπάνες του εν λόγω δικτύου δεδομένων βομβιστικών ενεργειών εκτιμάται σε περίπου 1 700 000 ευρώ.

Σχέδιο 2: Δίκτυο επικοινωνίας των ειδικών μονάδων επέμβασης

Περίληψη: Ασφαλείς επικοινωνίες, συμπεριλαμβανομένων κινητών συνδέσμων, για ταχεία αποστολή πληροφοριών με στόχο την παροχή βοήθειας στις ειδικές μονάδες επέμβασης των κρατών μελών, οι οποίες ενεργούν υπό μεγάλη πίεση χρόνου, για την αντιμετώπιση των τρομοκρατικών ενεργειών. Αυτός ο ασφαλής και ταχύς τρόπος διαβίβασης των πληροφοριών (π.χ. φωνητικών μηνυμάτων, γραφικών παραστάσεων, βίντεο, κειμένου, δακτυλικών αποτυπωμάτων) θα διευκολύνει το σχεδιασμό και την προετοιμασία των επεμβάσεων σε περίπτωση τρομοκρατικής ενέργειας.

Αιτιολογία: Το σχέδιο αυτό είναι αναγκαίο προκειμένου να δοθεί στις ειδικές μονάδες επέμβασης η δυνατότητα να ανταλλάσσουν πληροφορίες ταχέως, αξιόπιστα και ασφαλώς έναντι τρομοκρατικής απειλής ή ενέργειας.

Αναμενόμενα αποτελέσματα: Δημιουργία δικτύου επικοινωνίας των ειδικών μονάδων επέμβασης για την ανταλλαγή κατάλληλων πληροφοριών. Η ταχεία, αποτελεσματική και ασφαλής ανταλλαγή πληροφοριών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη βελτίωση της ικανότητας των ειδικών μονάδων επέμβασης να σώζουν τις ζωές πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Προϋπολογισμός: Το κόστος εξοπλισμού, συντήρησης, κατάρτισης και ταξιδιών που συνεπάγεται η δημιουργία μιας τέτοιου είδους πλατφόρμας εκτιμάται σε περίπου 500 000 ευρώ.

Σχέδιο 3: Κέντρο επιχειρησιακού ελέγχου

Περίληψη: Ένα σύνολο χώρων εξοπλισμένων με εγκαταστάσεις που παρέχουν στα κράτη μέλη τη δυνατότητα να επικοινωνούν, να ανταλλάσσουν πληροφορίες, να διευθύνουν και να ελέγχουν δραστηριότητες που συνδέονται με μείζονες τρομοκρατικές ενέργειες και κρίσιμες καταστάσεις. Οι εν λόγω χώροι θα έχουν τη βάση τους στην Ευρώπη και θα περιλαμβάνουν αίθουσα ελέγχου, αίθουσα συντονισμού, αίθουσα συνεδριάσεων, αίθουσα αναλύσεων, αίθουσα αρχείου και αίθουσα τεχνικών εγκαταστάσεων. Το εν λόγω κέντρο θα είναι επίσης συνδεδεμένο με το δίκτυο αντιτρομοκρατικής επικοινωνίας και με ένα δίκτυο πληροφορικής.

Αιτιολογία: Το κέντρο ελέγχου για τη διαχείριση της διεθνούς ανταλλαγής πληροφοριών είναι αναγκαίο για την αντιμετώπιση σοβαρών τρομοκρατικών ενεργειών, ιδίως εκείνων των τρομοκρατικών επιθέσεων κατά τις οποίες γίνεται χρήση όπλων μαζικής καταστροφής (χρήση πυρηνικών, βιολογικών, χημικών, και ιοντίζουσας ακτινοβολίας όπλων). Μετά την 11η Σεπτεμβρίου, η Ευρώπη αναγκάστηκε να ασχοληθεί με απαντήσεις και αιτήσεις πληροφοριών στο δίκτυο InfoEX, με την εκτίμηση της τρομοκρατικής απειλής, με μέτρα ασφαλείας και άλλες εκθέσεις.

Αναμενόμενα αποτελέσματα: Οι εν λόγω εγκαταστάσεις συντονισμού και επικοινωνίας θα εξασφαλίσουν τη λειτουργία ενός δικτύου έγκαιρης προειδοποίησης ικανού να χειρίζεται σε πραγματικό χρόνο την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τρομοκρατικές δραστηριότητες ή ενέργειες. Το δίκτυο επικοινωνιών θα συνδέει το κέντρο ελέγχου της Ευρώπη με τα εθνικά επιχειρησιακά κέντρα των κρατών μελών.

Προϋπολογισμός: Το κόστος εξοπλισμού, συντήρησης, κατάρτισης και ταξιδιών που συνεπάγεται η δημιουργία του κέντρου ελέγχου εκτιμάται σε περίπου 500 000 ευρώ.

Σχέδιο 4: Ανάπτυξη κοινής μεθοδολογίας για την εκτίμηση των τρομοκρατικών απειλών και κινδύνων

Περίληψη: Η Ευρωπόλ και τα κράτη μέλη οφείλουν να προβούν σε εκτιμήσεις των απειλών και των κινδύνων της τρομοκρατίας. Τα γεγονότα της 11ης Σεπτεμβρίου τόνισαν την αναγκαιότητα προσεκτικής προετοιμασίας των εκτιμήσεων αυτών. Κατά συνέπεια, οι ειδικοί των κρατών μελών και της Ευρωπόλ πρέπει να συναντηθούν προκειμένου να συμφωνήσουν στην υιοθέτηση μιας κοινής, αυστηρής μεθοδολογίας για την προπαρασκευή τέτοιου είδους εκτιμήσεων. Η συνάντηση αυτή θα γίνει με τη μορφή σεμιναρίων.

Σπουδαιότητα: Μια κοινή και αυστηρή μεθοδολογία θα έχει ως αποτέλεσμα τη βελτίωση των εκτιμήσεων κινδύνων και απειλών στα κράτη μέλη και στην Ευρωπαϊκή Ένωση ως σύνολο. Τούτο, με τη σειρά του, θα έχει ως αποτέλεσμα τη βελτίωση του προγραμματισμού των αντιτρομοκρατικών δραστηριοτήτων και της διάθεσης πόρων σε σχέδια καταπολέμησης της τρομοκρατίας και του οργανωμένου εγκλήματος στην ΕΕ.

Αναμενόμενα αποτελέσματα: Μία εγκριθείσα σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης μεθοδολογία για τις εκτιμήσεις απειλών και κινδύνων που συνδέονται με την τρομοκρατία.

Προϋπολογισμός: Το συνολικό κόστος (ομιλητές, ταξίδια, τροφοδοσία, διερμηνεία, προσωπικό, γενικά και λοιπά έξοδα) των σεμιναρίων εκτιμάται σε 336 800 ευρώ.